



Санкт-Петербургский
государственный университет

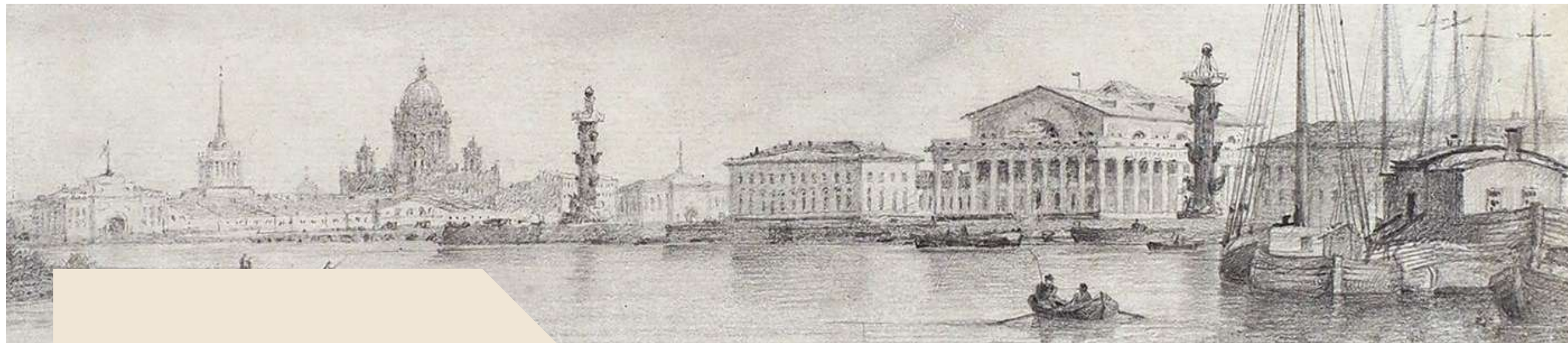
ИСТОРИЯ РКИ В ФОТОГРАФИЯХ И ФАКТАХ

Русский язык как иностранннй

в Санкт-Петербургском
(Ленинградском) университете
(к 300-летию университета)



Преподавание русского языка как иностранного в XVIII – XIX вв.



Преподавание русского языка как иностранного в Санкт-Петербургском университете велось с 1726 года , т.е. с самого его основания.

Русскому языку студентов университета и учеников академической гимназии, многие из которых были детьми иностранцев, обучал учитель немецкого языка М. Шванвиц.

Строганов дом (первый справа), где помещались академические Университет и Гимназия.
рисунок Г.П. Кондратенко «Вид на Стрелку Васильевского острова». Конец XIX начало XX вв.

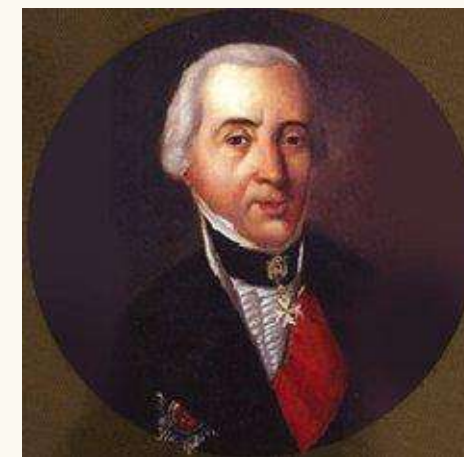
Преподавание русского языка как иностранного в XVIII в.

Некоторые сотрудники Академии наук получили признание как талантливые преподаватели русского языка как иностранного. В 1730-х гг. В.К. Тредиаковский обучал русскому языку второго президента академии наук Г.К. фон Кейзерлинга и принца Антона-Ульриха Брауншвейгского, отца малолетнего императора Иоанна Антоновича.

В 1740-х гг. В.Е. Адодуров обучал русскому языку великую княгиню Екатерину Алексеевну, в дальнейшем императрицу Екатерину Вторую. В 1740-х гг. М.В. Ломоносов и В.К. Тредиаковский на протяжении нескольких лет входили в состав экзаменационной комиссии по русскому языку в Сухопутном шляхетном кадетском корпусе.



В.К. Тредиаковский



В.Е. Адодуров

Первые университетские учебники русского языка для иностранцев

В Санкт-Петербургском академическом университете были созданы и опубликованы первые учебники русского языка как иностранного. Это учебник разговорного русского языка для французов «Грамматика Французская и Русская» (1730), составителем которого предположительно был И.К. Тауберт, и грамматика русского языка для немцев «Anfangs-Gründe der Russischen Sprache» (1731), которую написал В.Е. Адодуров.



Grammaire Françoise et Russe en Langue modern accompagnée d'un petit Dictionnaire pour la Facilité du Commerce. Грамматика французская и руская нынѣшняго языка сообщена съ малымъ Лексикономъ ради удобства сообщества. СПб, 1730.

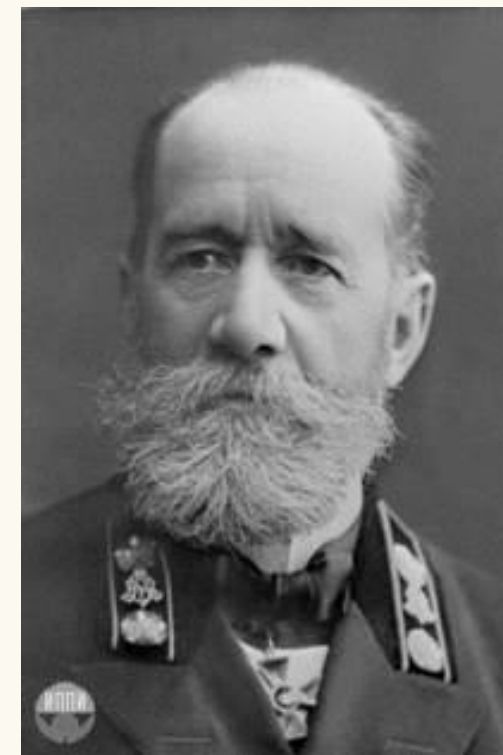
Anfangs-Gründe der Russischen Sprache // Нѣмецко-латинскій и рускій Леѣиконъ купно съ первыми началами рускаго языка къ общей пользѣ при Императорской Академіи наукъ печатію изданъ. СПб, 1731.

Преподавание русского языка как иностранного в XIX в.

В 1860 – 1880 х гг. в Санкт-Петербургском университете русский язык иностранцам преподавали В.И. Срезневский и И.М. Болдаков, служившие на историко-филологическом факультете.

Сохранились интересные отчеты В.И. Срезневского о методике обучения русскому языку студентов-славян с использованием межъязыковых сравнений.

Известно имя выпускника юридического факультета Василия Алексеева, который в 1850 – 1860-е гг. обучал русскому языку прусского посла князя О. фон Бисмарка.



В.И. Срезневский



Историко-филологический институт – здание бывшего дворца Петра II, 1903 г.

Преподавание русского языка как иностранного в 1945 – 1952 гг.

Массовое обучение русскому языку иностранных студентов в Ленинградском университете началось после окончания Великой Отечественной войны – в 1945/46 учебном году, когда в университет прибыли студенты из Албании, Болгарии, Румынии, Чехословакии и Югославии.



Секция русского языка для иностранных студентов в составе кафедры русского языка филологического факультета ЛГУ. Руководитель - доцент кафедры русского языка **Мария Александровна Соколова**.

Кафедра методики русского языка для нерусских на восточном факультете, а затем на факультете народов Севера ЛГУ. Зав. кафедрой – **Александр Андреевич Горцевский**.



Общеуниверситетская кафедра русского языка для нерусских в 1952-1960-е гг.

6 февраля 1952 г. по решению руководства Ленинградского университета на филологическом факультете была учреждена общеуниверситетская кафедра русского языка для нерусских, которая объединила всех, кто преподавал русский язык иностранным студентам. В 1950-е гг. ее возглавляли А.П. Аверьянова (1952–1956), О.Г. Воронкова (1956–1958), Е.И. Воинова (1958–1959).

Преподаватели кафедры проводили учебные занятия с иностранными студентами I-III курсов и иностранными аспирантами I-II курсов всех факультетов. В 1956 году на ней были организованы секции сначала по курсам обучения, а затем и по национальностям: китайская, монгольская, славянская, западная секции, а также аспирантская и филологическая.



А.П. Аверьянова

Общеуниверситетская кафедра русского языка для нерусских в 1952-1960-е гг.

Научная работа кафедры была направлена на выявление и описание «строевых» компонентов речи в разных сферах общения, что требовало соответствующих изысканий в области лексики, синтаксиса и стилистики. В.П. Андреева-Георг и В.М. Тамань проводили сравнительные исследования русского и родных языков студентов, результаты которых использовались в процессе обучения.

Начиная с 1959 г. стали регулярно издаваться один раз в три года сборники научно-методических статей под редакцией Б.В. Братуся, В.С. Маслова, О.Г. Воронковой, Ю.И. Борковского, М.А. Шахматовой.



Кафедра русского языка для иностранцев (1960 – 1978 гг.)

В 1960-е годы общеуниверситетская кафедра русского языка для нерусских была переименована в кафедру русского языка для иностранцев, которую возглавляли Б.В. Братусь (1960 – 1962; 1969 – 1978) и В.С. Маслов (1962 – 1969). Она стала крупнейшим в СССР центром научной и методической работы в области преподавания русского языка иностранным студентам.

Увеличивающийся поток студентов разных национальностей и факультетов потребовал совершенствования структуры кафедры: были организованы секции, связанные с профилем обучения: филологическим, гуманитарным и естественным.



Б.В. Братусь



В.С. Маслов

Кафедра русского языка для иностранцев (1960 – 1978 гг.)

В период своей работы кафедра становится крупнейшим в СССР центром научной и методической работы в области преподавания русского языка иностранным студентам.

Преподавателями разрабатываются пособия по обучению **грамматике** (Н.П.Кочеткова, В.М. Матвеева, Е.И.Воинова, М.А.Шахматова, А.А. Козлов и др.), **фонетике** (Б.В. Братусь), **развитию речи** (В.М. Матвеева, Р.Э. Назариан, Н.П.Колоярцева и др.), **стилистике** (Л.А.Киселева, В.М. Матвеева, Р.Б.Волосатова и др.), **страноведению** (Н.А.Куркова, А.Е. Островская, Л.В.Гордейчук, Л.П. Даниленко и др.), **пособия для краткосрочных курсов** (Г.Н.Аверьянова, А.Е. Островская, Н.А.Куркова).

Были созданы **словарь глагольного управления** (В.П. Андреева-Георг, В.Д. Толмачева), **словарь словосочетаний** (Б.В. Братусь и др.).

Кафедра русского языка для иностранцев (1960 – 1978 гг.)

В 1960-е гг. появляется новое направление деятельности кафедры – **обучение языку специальности**. На кафедре создаются секции естественных наук, гуманитарных наук, филологическая и подготовительная.

Для студентов каждого факультета создаются учебные программы и учебные пособия (А.Е. Островская, Л.П. Даниленко, Г.Г. Чупрун, Г.Н. Парилова и др.).



Кафедра русского языка для иностранцев (1960 – 1978 гг.)

Одним из важнейших направлений работы кафедры в 1970-е гг. была подготовка молодых преподавателей русского языка как иностранного.

В 1974 г. на филологическом факультете было открыто спецотделение, готовившее преподавателей русского языка как иностранного со знанием английского, французского и испанского языков (первый руководитель – А.Ф. Жиглявский).

Им передавали свой опыт преподаватели кафедры русского языка для иностранцев, подчеркнём здесь особую роль В.М. Матвеевой в качестве куратора молодых преподавателей.



А.Ф. Жиглявский

Факультет русского языка как иностранного (1978 – 1993 гг.)

1970-е гг. были временем, когда и в стране, и в университете подготовке иностранных учащихся уделялось особое внимание. Овладение русским языком для многих иностранных студентов стало ключом к получению высшего образования в СССР, находившегося на наиболее высокой стадии своего развития. В 1978 году на основе кафедры русского языка для иностранцев был учрежден **факультет русского языка как иностранного (ФРЯКИ)**.



Деканами факультета были
В.М. Мокиенко (1979-1990) и
К.А. Рогова (1990-1994).



В.М. Мокиенко



К.А. Рогова

Факультет русского языка как иностранного (1978 – 1993 гг.)

На факультете были созданы:

- **Кафедра русского языка для студентов-филологов**, заведующие кафедрой: В.И. Кодухов (1978-1984), К.А. Рогова (1984-1993)
- **Кафедра русского языка для иностранных учащихся гуманитарных факультетов**, заведующие кафедрой: Г.Н. Аверьянова (1978-1982), В.М. Мокиенко (1982-1990)
- **Кафедра русского языка для иностранных учащихся естественных факультетов**, заведующие кафедрой: Л.П. Даниленко (1980-1982), А.И. Моисеев (1982-1993)
- **Кафедра краткосрочных форм обучения иностранцев русскому языку**, заведующая кафедрой Г.Н. Аверьянова (1982–1990 гг.)
- **Кафедра страноведения СССР**, заведующая кафедрой: Н.А. Куркова (1985-1990 гг.)

Факультет русского языка как иностранного (1978 – 1993 гг.)

В 1981 г. на факультете была открыта аспирантура, которая готовила научные кадры высшей квалификации по специальностям 10.02.01 – **Русский язык** и 13.00.02 – **Методика обучения русскому языку как иностранному**. До 1983 г. работу аспирантуры курировала М.А. Шахматова, с 1983 г. по настоящее время – Н.А. Любимова. Лекции для аспирантов читали В.И. Кодухов, Н.А. Любимова, А.И. Моисеев, В.М. Мокиенко, С.Ф. Шатилов, М.А. Шахматова.



В.И. Кодухов



М.А. Шахматова



Н.А. Любимова



С.Ф. Шатилов

Факультет русского языка как иностранного (1978 – 1993 гг.)

В 1983 г. Высшая аттестационная комиссия СССР утвердила в Ленинградском университете специализированный совет по защите кандидатских диссертаций по двум указанным научным специальностям. Председателями совета были В.И. Кодухов (1983-1985), В.М. Мокиенко (1985-1990), К.А. Рогова (1990-2013). Первые защиты кандидатских диссертаций состоялись в 1984 году.

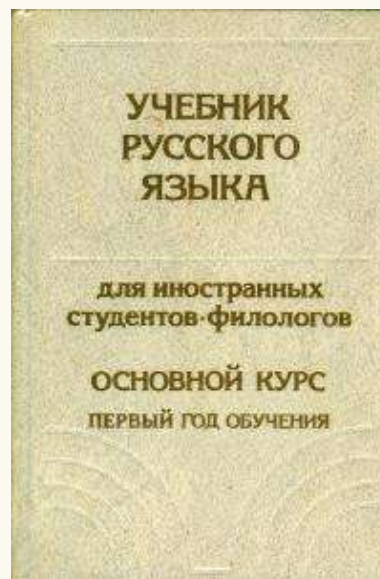
Самым крупным методическим достижением 1980-х гг. было создание учебного комплекса по русскому языку для иностранных студентов-филологов. Это была совместная работа преподавателей Московского и Ленинградского университетов. Она базировалась на достижениях современной лингвистики, актуализировавшей функционально-семантический подход к изучению языка.

Факультет русского языка как иностранного (1978 – 1993 гг.)

Создан учебный комплекс для иностранных студентов-филологов. В работе над учебниками для **первого и второго годов обучения** приняли участие Г.Н. Аверьянова, Б.В. Братусь, Е.И. Войнова, В.М. Матвеева. Учебник сопровождался комплексом пособий, направленных на выработку навыков и умений в использовании вводимого в учебнике лексического и грамматического материала.

В создании учебных пособий участвовали

И.М. Вознесенская, Н.П. Кочеткова,
Р.Э. Назариан, Ю.И. Борковский,
В.М. Ласкарева, В.М. Матвеева,
С.Т. Саевич, М.А. Шахматова.



Кафедры русского языка как иностранного в 1990-е гг.

На базе кафедры краткосрочных форм обучения иностранцев русскому языку и кафедры страноведения создается **Центр русского языка и культуры** (первый директор – А.С. Филиппов, затем С.Г. Еремеев).

В 1993 г. три остальные кафедры вливаются в состав филологического факультета Санкт-Петербургского государственного университета.

Центр русского языка и культуры.
(улица Смольного 1/3, 7 подъезд)



Кафедры русского языка как иностранного с 1990-х гг. по настоящее время

В ходе преобразований формируются:

- Кафедра русского языка для иностранцев-филологов, в дальнейшем **Кафедра русского языка как иностранного и методики его преподавания**; заведующие кафедрой: К.А. Рогова (1993–1999 гг.), Е.Е. Юрков (1999–2013 гг.), В.П. Казаков (2013–2017 гг.), Е.И. Зиновьева (2017 г.), Т.И. Попова (2017 г. – по настоящее время)
- Кафедра русского языка для иностранцев-нефилологов, в настоящее время **Кафедра русского языка для гуманитарных и естественных факультетов**; заведующие кафедрой: В.В. Химик (1993–2016 гг.), Е.И. Селиверстова (с 2016 г. по настоящее время)

Кафедры русского языка как иностранного с 1990-х гг. по настоящее время

Заведующие кафедрой русского языка
как иностранного и методики его преподавания



К.А. Рогова
(1993–1999 гг.)



Е.Е. Юрков
(1999–2013 гг.)



В.П. Казаков
(2013–2017 гг.)



Е.И. Зиновьева
(2017 г.)



Т.И. Попова
(с 2017 г. по н.вр.)

Кафедры русского языка как иностранного с 1990-х гг. по настоящее время

Заведующие кафедрой русского языка
для гуманитарных и естественных факультетов



В.В. Химик
(1993–2016 гг.)



Е.И. Селиверстова
(с 2016-2023 гг.)



К.А. Щукина
(с 2023 г. по н.вр.)

Кафедры русского языка как иностранного с 1990-х гг. по настоящее время

В 1993 году на филологическом факультете открыт прием на специальность "Русский язык как иностранный" на бакалавриате, и кафедра русского языка для иностранцев-филологов стала выпускающей. Через 4 года была открыта и магистратура. Учебную работу с бакалаврами и с магистрами до 2001 года курировала И.М. Вознесенская. Она же вместе с К.А.Роговой и Е.Е. Юрковым составляла первые учебные планы и программы бакалавриата и магистратуры.

В дальнейшем курировали

работу бакалавриата:

Д.В. Колесова, Ю.А. Кузнецов,
М.Ю. Жукова, А.В. Хруненкова,
в настоящее время – О.В. Анциферова и
Н.А. Афанасьева;

работу магистратуры:

С.В. Кириченко, Н.Л. Федотова,
в настоящее время – Т.Н. Колосова.

Кафедры русского языка как иностранного с 1990-х гг. по настоящее время

В 1992 г. Санкт-Петербургский государственный университет вместе с МГУ, РУДН, ГосИРЯ им. А.С. Пушкина начинает работу по созданию системы государственного сертификационного тестирования.

Работа строилась на базе обобщения уже накопленного опыта, знакомства с зарубежной практикой тестирования и была направлена как на выработку критериев оценки владения языком, так и на корректировку программ, ранжирование материала в соответствии с уровнями владения языком.



Кафедры русского языка как иностранного с 1990-х гг. по настоящее время

В 1997 году в СПбГУ был учрежден **Центр языкового тестирования** граждан зарубежных стран по русскому языку. Были созданы государственные образовательные стандарты по русскому языку как иностранному, типовые тесты с ориентацией на высшие уровни владения языком, методические пособия по тестированию.



Закладывались научные основы определения коммуникативной компетенции в области второго языка, структуры билингвальной личности (исследования Т.А. Ивановой, О.А. Лазаревой, И.М. Вознесенской, И.А. Гончар, И.Н. Ерофеевой, Т.И. Поповой, К.А. Роговой Н.Л. Федотовой, О.В. Хорохординой, Е.Е. Юркова и других специалистов).

Русский язык как иностранный в СПбГУ в XXI веке. Исследовательские группы



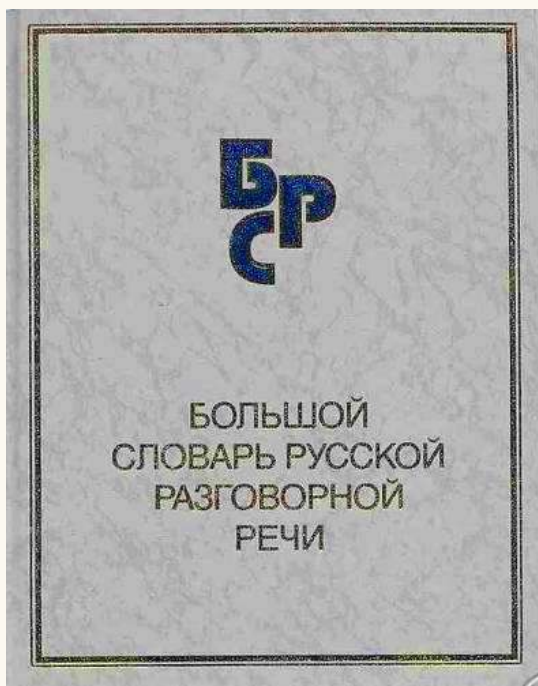
На кафедрах складывается несколько исследовательских групп. Под руководством Н.А. Любимовой проводятся исследования фонетической стороны русской речи, К.А. Рогова руководит группой исследователей текста, Е.И. Зиновьева – исследованиями в области лексикологии и лингвокультурологии. Ими издаются коллективные монографии и учебные пособия.

За последние

30 лет

сотрудники кафедр
русского языка как
иностранного СПбГУ
подготовили более
100 учебников и
учебных пособий для
иностраных учащихся.

Исследования разговорной речи



В. В. Химик исследует разговорную речь и издает **«Большой словарь русской разговорной экспрессивной речи»** и **«Толковый словарь русской разговорно-обиходной речи»**.



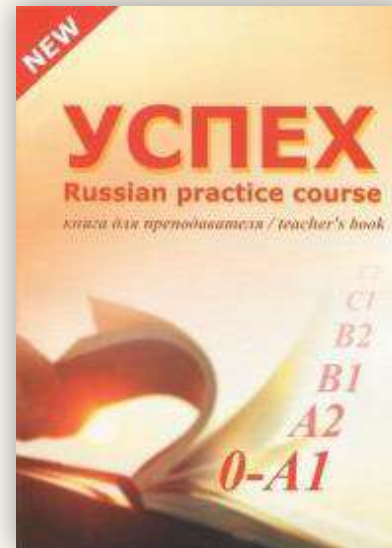
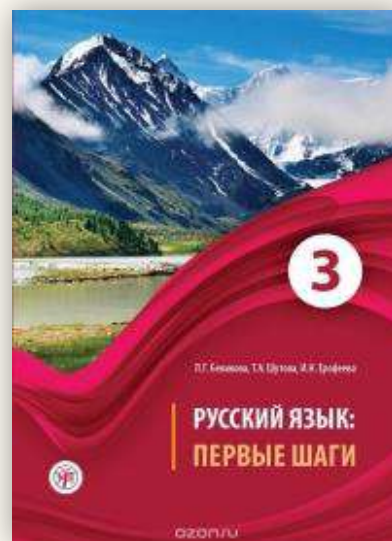
Монографии и учебные пособия по методике преподавания русского языка как иностранного

Публикуются монографические исследования в области методики обучения русскому языку как иностранному (Л. В. Московкин, О. А. Лазарева), учебные пособия. Издается учебный комплекс по методике Н. Л. Федотовой, включающий учебное пособие и практикум. Под руководством Т. И. Поповой осуществляется лингводидактическое описание уровней владения русским языком, создаются модульные учебные программы.



Учебники русского языка как иностранного

«Русское поле» (Часть 1. / И.М.Вознесенская, И.А. Гончар, Т.И. Попова, Н.Л. Федотова - СПб.: МИРС, 2008.), «Русский язык. Первые шаги» (Учебное пособие. В 3-х частях. Авторы: Л.Г. Беликова, И.Н. Ерофеева, Т.А. Шутова. Учебное пособие выдержало несколько переизданий.), «Успех» (Учебный комплекс по русскому языку для иностранных учащихся. Элементарный уровень. / Е.Е. Юрков, Л.В. Московкин, И.А. Бойцов и др. - СПб.: МИРС, 2011.).

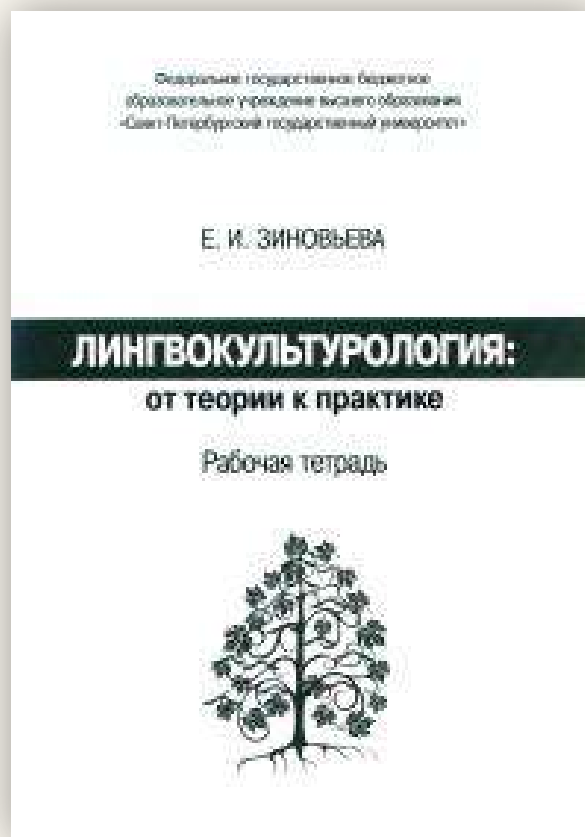
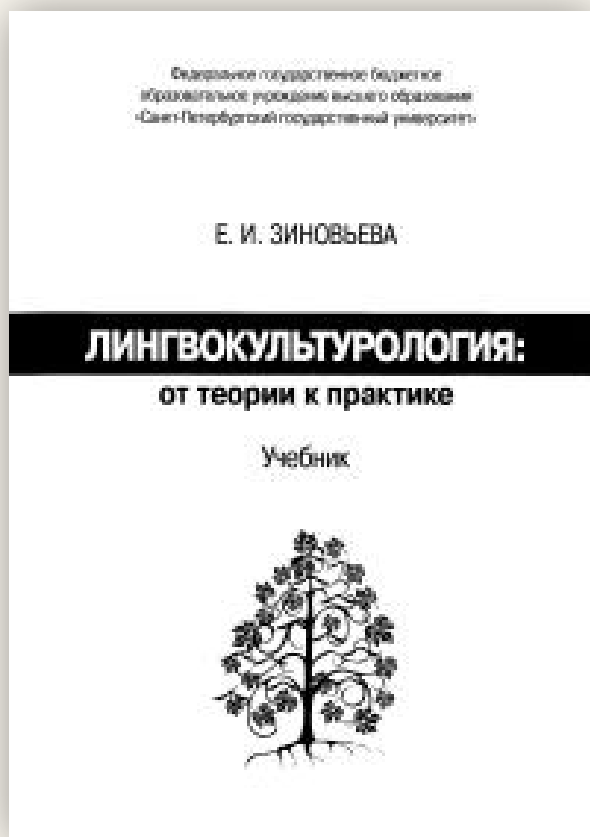


Учебники русского языка как иностранного

«Русский язык» Учебник для продвинутых. Выпуски 1- 4 (+ DVD) Авт.: К.А. Рогова, И.М. Вознесенская, О.В. Хорохордина, Д.В. Колесова. СПб.: Златоуст, 2014-2016.



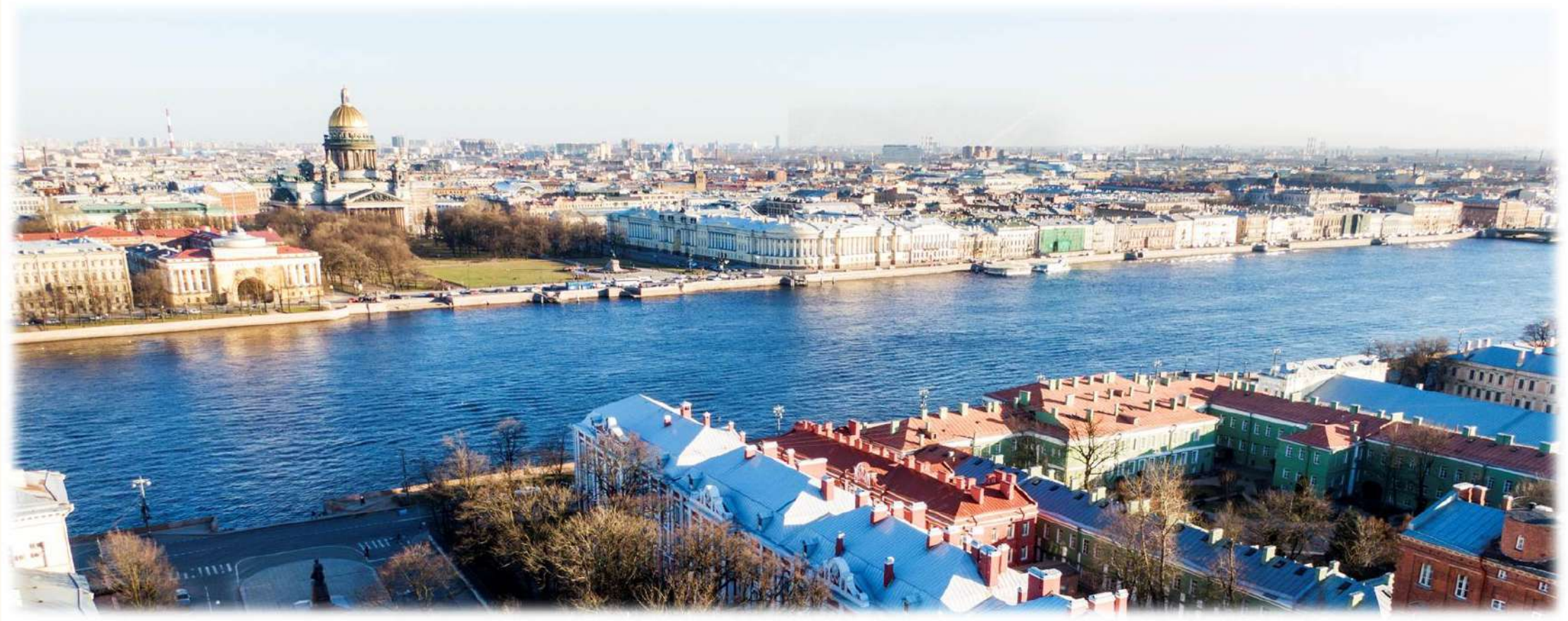
Учебный комплекс по лингвокультурологии



Лингвокультурология: от теории к практике.

Учебник. / Зиновьева Е. И. - СПб. :
СПбГУ; Нестор-История, 2016.

Рабочая тетрадь. / Зиновьева Е. И. -
СПб.: СПбГУ; Нестор-История, 2016.



Результаты научных исследований преподавателей русского языка как иностранного находят отражение в кандидатских и докторских диссертациях, представляются и обсуждаются на ежегодной международной филологической конференции СПбГУ, где на протяжении многих лет готовит и ведет секцию «Русский язык как иностранный и методика его преподавания» Н.А. Любимова.

Электронные учебные пособия

Преподавателями кафедры русского языка для гуманитарных и естественных факультетов Н.А. Буре, М.В. Быстрых, Л.Б. Волковой, М. Ф. Лужковской, И.Г. Никольской, Е. И. Зыковой, Е. И. Селиверстовой разработаны сетевые **дистанционные курсы в системе Moodle:**

«Русский язык как
иностраный в
профессиональной
сфере (гуманитарный
и естественный
профили)»

«Речевой портрет
делового человека»

«Русский язык
от А до Я.
Первая встреча»

в системе Blackboard: «Русский язык и культура речи» (Н.А. Буре)

Электронные учебники и учебные пособия

Изданы лингводидактические тренажеры «Формула счастья» (2007) и «Люблю тебя» (2009) (М.В. Быстрых, Н.А. Буре). На кафедре русского языка как иностранного и методики его преподавания подготовлен электронный учебник «Успех+» (О.И. Глазунова, Г.Г. Малышев). С 2014 г. преподаватели кафедры русского языка как иностранного и методики его преподавания активно участвуют в создании онлайн-курсов для платформ «Образование на русском», «Открытое образование» (И.А. Гончар, И.М. Вознесенская, Д.В. Колесова, Е.В. Косарева, Л.В. Московкин, Т.И. Попова, К.А. Рогова, О.В. Хорохордина).



Программы дополнительного профессионального образования

Кафедры русского языка как иностранного СПбГУ принимают участие в разработке и проведении программ дополнительного образования. Среди них программа профессиональной переподготовки **«Преподавание русского языка как иностранного»**.

Программы повышения квалификации:

- **Лингводидактическое тестирование;**
- **Текст – объект языка, речи, коммуникативно ориентированного обучения русскому языку как родному и как иностранному;**
- **Методика преподавания русского языка как иностранного;**
- **Онлайн-урок РКИ как особая форма учебной коммуникации.**



В 2005 г. в составе филологического факультета был создан Институт русского языка и культуры (директор – Е.Е. Юрков, с 2013 г. В.П. Казаков). В 2015 г. на его основе был создан **Центр дополнительных образовательных программ по направлению русский язык как иностранный** (руководитель – О.В. Чухаева, с 2018 г. О.И. Попова).

Контакты

Кафедра русского языка как
инострannого и методики
его преподавания
rki.spbu.ru

Кафедра русского языка для
естественных и гуманитарных
факультетов
rusforall.phil.spbu.ru

Центр дополнительных
образовательных программ
по направлению РКИ
russian4foreigners.spbu.ru





Санкт-Петербургский
государственный университет

**Кафедры русского языка как
иностранного СПбГУ сотрудничают
с российскими и зарубежными
вузами, с общественными
организациями.**

**Их выпускники работают в
вузах России и других стран
на всех континентах
планеты.**

*Материалы подготовил профессор кафедры русского языка как
иностранного и методики его преподавания СПбГУ
Леонид Викторович Московкин*